

**Коротка інструкція  
з налаштування та використання  
мобільного SIP-клієнта Fring**

## Зміст

1. Загальний опис.....	2
2. Інсталяція та попередні налаштування клієнту.....	2
2.1. Встановлення клієнту.....	2
2.2. Вибір з'єднання з мережею Інтернет.....	3
2.3. Реєстрація користувача у мережі <b>Fring</b> .....	4
3. Налаштування SIP клієнту.....	5
4. Прийом та здійснення дзвінків.....	7
4.1. Здійснення дзвінків.....	7
4.2. Відповідь на вхідний дзвінок.....	8
5. Якість надавання послуги.....	8
6. Додаткові налаштування.....	9
7. Важливі примітки!.....	9
8. Діагностика та усунення проблем.....	10

## 1. Загальний опис

**Fring** – це популярний безкоштовний sip клієнт для мобільних пристроїв, за допомогою якого ви можете здійснювати голосові дзвінки зі своїх комунікаторів та смартфонів.

Крім цього за допомогою ПЗ **Fring** Ви стаєте користувачем мережі **Fring**, та маєте можливість користуватися іншими Інтернет сервісами, такими як Skype®, MSN Messenger®, GoogleTalk™, AIM®, ICQ®, Twitter.

Офіційна сторінка: <http://www.fring.com>

Підтримка від розробника: <http://www.fring.com/support/>

Перед усім Вам необхідно завантажити версію SIP- клієнта **Fring**, згідно Вашого мобільного пристрою, iPhone; Symbian 8,9; Windows Mobile; Android; UIQ; Linux (N810), зі сторінки розробника: <http://www.fring.com/download/>

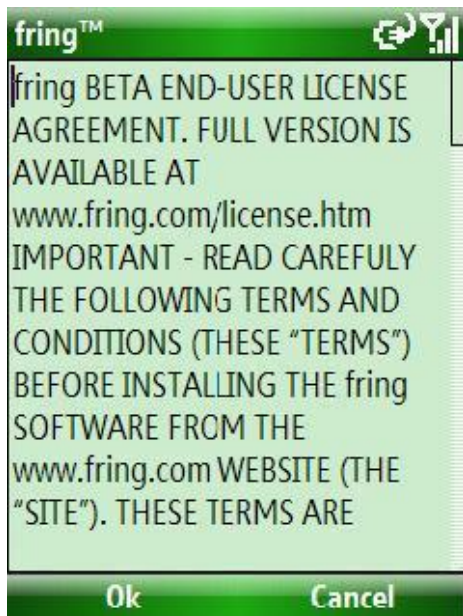
Після завантаження необхідної версії, потрібно прочитати інструкцію з користування SIP- клієнтом **Fring**, потрібну версію можна завантажити зі сторінки: <http://www.fring.com/support/index.php? m=downloads& a=view>

За допомогою відповідного ПЗ, яке постачається з мобільним пристроєм, виконуючи всі інструкції (дивись інструкцію до мобільного пристрою) встановити SIP- клієнт **Fring** на Ваш мобільний пристрій.

Далі наведені дії, які необхідно виконати користувачеві під час встановлення та налаштування SIP- клієнта **Fring**, для користування послугою «**ОГО!Телефонія**»

## 2. Інсталяція та попередні налаштування клієнту

### 2.1 Встановлення клієнту

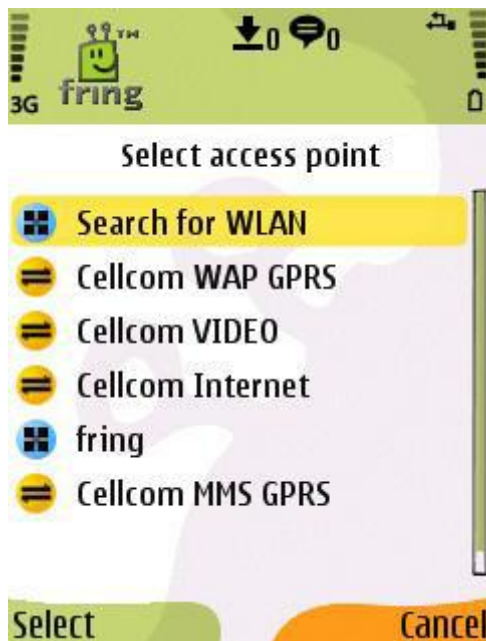


В процесі інсталяції необхідно вибрати місце, куди буде встановлено клієнт, підтвердити, що ви згодні з умовами використання програми (Мал. 1).

Для цього прочитайте та натисніть **Ок**.

Мал. 1 Ліцензійна згода

## 2.2 Вибір з'єднання з мережею Інтернет



Необхідно заздалегідь налаштувати підключення до Мережі Інтернет (**3G/GPRS** чи **WiFi**), використовуючи інструкцію до Вашого мобільного телефону і дані мобільного/WiFi оператора.

Потім при завантаженні клієнта вказати потрібний (попередньо налаштований) тип з'єднання (Мал. 2).

Мал. 2 Вибір з'єднання

## 2.3 Реєстрація користувача у мережі Fring



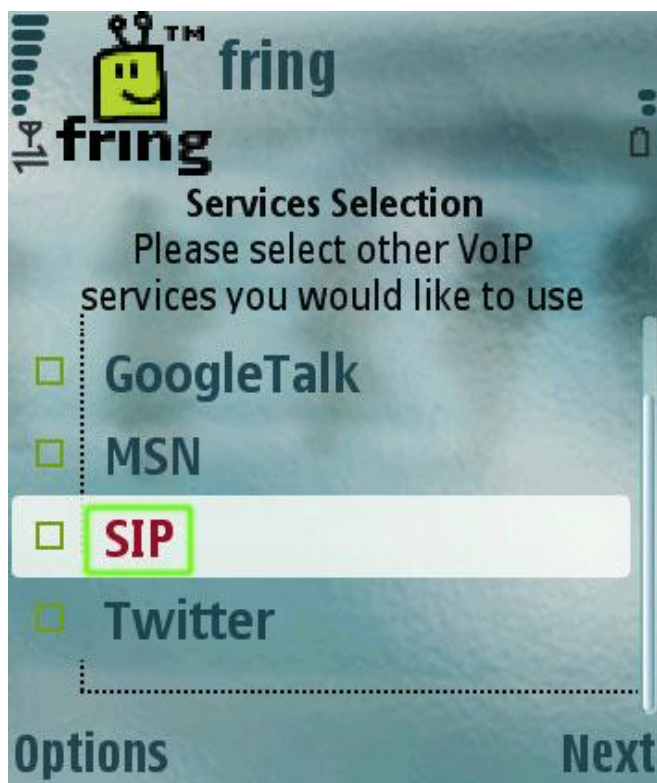
а) б) в)  
Мал. 3 Реєстрація користувача у мережі **Fring**

Щоб користуватися SIP- клієнтом **Fring** Вам потрібно бути користувачем мережі **Fring**, для цього необхідно зареєструвати нового користувача (Мал. 3в), або ввести Ваші дані (Мал. 3б), якщо Ви вже є користувачем мережі **Fring**.

Для реєстрації нового клієнта натисніть **“New user”** (Мал. 3а), введіть ваш логін (поле **«USER-ID»**, який вам до вподоби, якщо тільки він не існує вже у системі), Nickname (який вам до вподоби), пароль (будь-який, мінімум 4 символи), адресу вашої поштової скриньки. Натисніть **«Registration»** (Мал. 3в).

Якщо у Вас вже є зареєстрований користувач у мережі **Fring**, натисніть **“Existing user”**, та введіть данні.

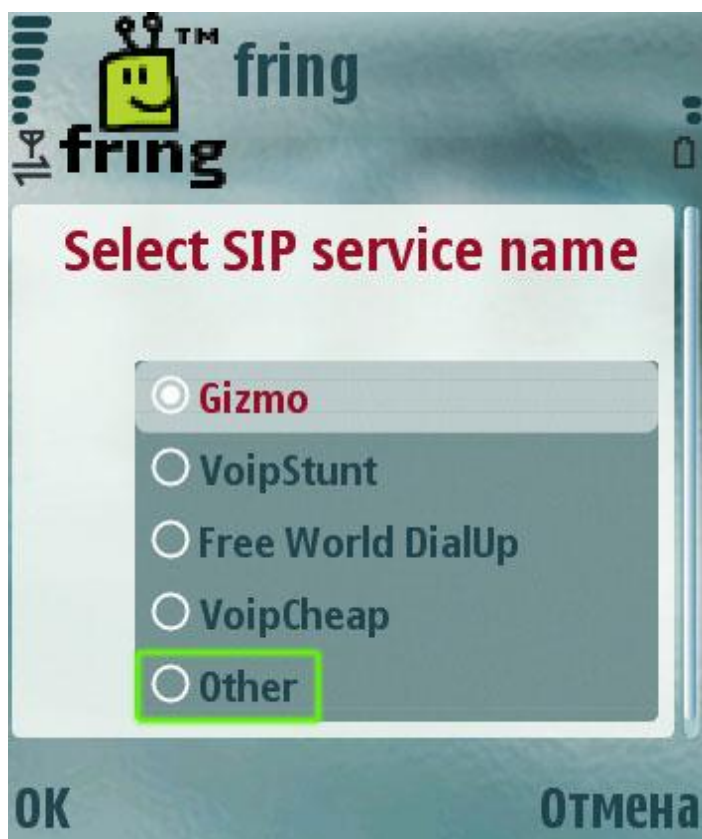
### 3. Налаштування SIP клієнту



Далі необхідно вибрати сервіс, яким Ви хочете користуватись, в даному випадку **SIP**:

З головного екрану fring виберіть «Options» («опции») → «Add-ons» («настройки») → «настройки протоколов») → «SIP» (Мал. 4)

Мал. 4 Меню Options



а)

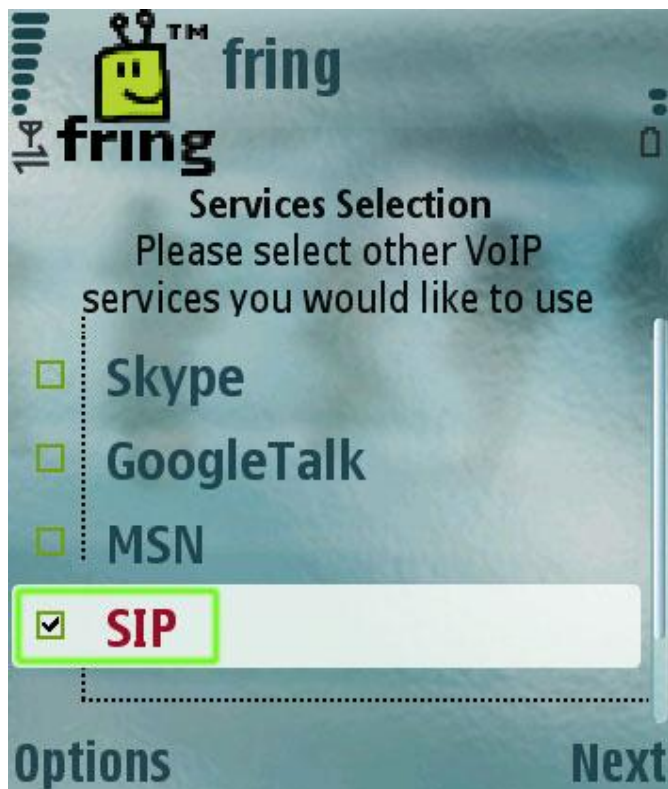
Мал. 5 Налаштування профілю користувача.



б)

Виберіть шаблон налаштувань, які будуть використовуватись для доступу до послуги, в даному випадку «**Other**» (Мал. 5а).

З'явиться вікно налаштувань програми, де вам необхідно ввести: номер вашого SIP-акаунта (номер телефону, що ви отримали після замовлення послуги, наприклад **380892604147**) в поле «**User ID**»; ваш особовий пароль до акаунта в поле «**Password**» (будьте уважними з регістром символів, що вводите); адресу Proxy сервера в поле «**Proxy address**» - **sip.ukrtel.net**. Натисніть «**Ok**» (Мал. 5б)



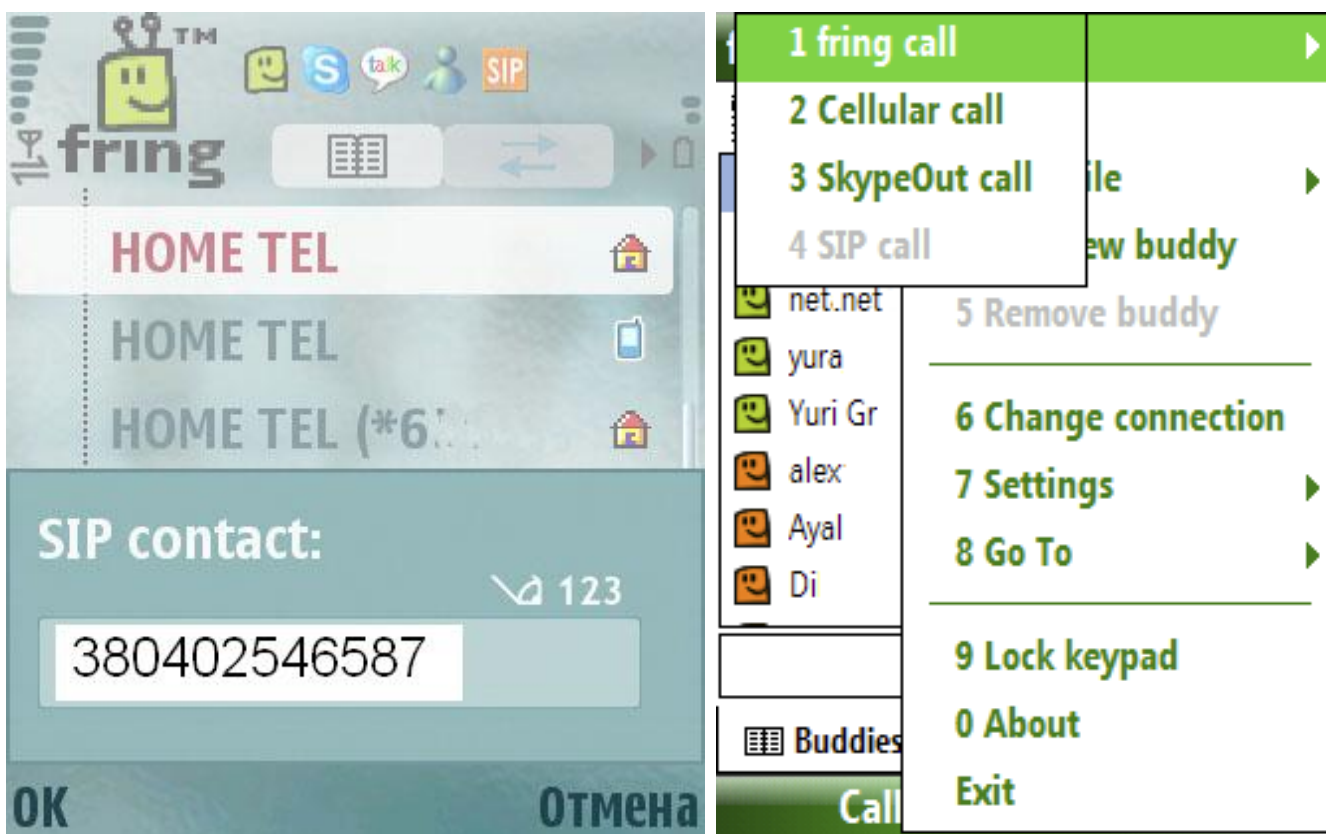
Якщо все вірно було введено то через деякий час ви побачите опцію **SIP**, відмічену галочкою. Це означає, що ви успішно зареєструвались і можете здійснювати дзвінки за допомогою нашої послуги (Мал. 6).

Мал. 6 Підтвердження реєстрації

## 4. Прийом та здійснення дзвінків

### 4.1 Здійснення дзвінків

Є два способи здійснити дзвінок

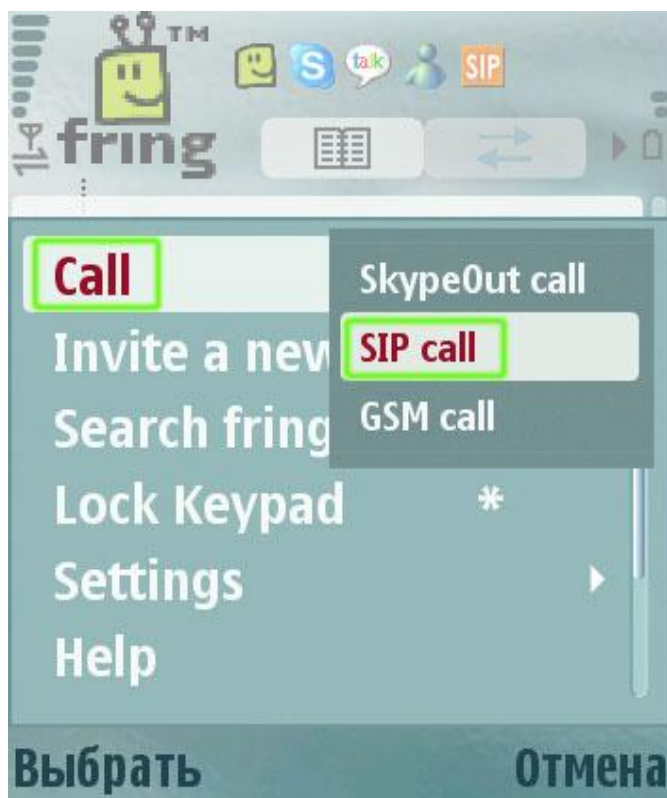


а)

Мал. 7 Дзвінок з адресної книги.

б)

**Перший спосіб:** виберіть необхідний контакт з адресної книги **Fring** (контакти автоматично імпортуються з адресної книги вашого мобільного телефону) (Мал. 7а), програма додатково вас запитає, яким чином здійснити дзвінок, в даному випадку вибираємо SIP call (Мал. 7б), та чекаємо на відповідь того, кому ви телефонуєте:



Другий спосіб: виберіть з головного меню:

«Options» («Опции») → Call («Вызов») → SIP call («Вызов SIP»)

Введіть номер вручну та натисніть **Ок** (Мал. 8).

Мал. 8 Здійснення дзвінка, не занесеного в адресну книгу.

### 4.2 Відповідь на вхідний дзвінок.

Для користування послугою ОГО!Телефонія, SIP-клієнт **Fring** повинен бути завжди запущений на Вашому мобільному пристрою, та мати доступ у мережу Інтернет. Цей клієнт може виконуватися у фоновому режимі, таким чином не заважаючи Вам працювати з іншими додатками, чи робити дзвінки за допомогою стільникової мережі. Як тільки прийде вхідний дзвінок на ваш SIP телефон, **Fring** активується і дасть Вам змогу відповісти.

### 5. Якість надавання послуги

Якість зв'язку насамперед залежить від якості підключення до мережі Інтернет - **3G/GPRS** чи **WiFi**, тому Ви повинні бути впевнені у якості Вашого з'єднання. В залежності від направлення дзвінка, і підтримуємих кодеків ПЗ іншого абонента, полоса пропускання повинна бути: не менше 128 Кбіт/с при дзвінках на звичайні телефони (використовується кодек G711 aLaw), або до 60 Кбіт/с при дзвінках на інші SIP клієнти з використанням GSM кодеку.

## 6. Додаткові налаштування

Ви можете відключити автозавантаження клієнта:

Для цього виберіть з головного меню: «Options» («Опции») → «Settings». («настройки») → **Disable autostart** («отключить авто запуск»).

Ви можете змінити мову інтерфейсу клієнта:

виберіть з головного меню: «Options» («Опции») → «Settings». («настройки») → **Choose language** («выбирете язык»).

Для налаштування з'єднання:

виберіть з головного меню: «Options» («Опции») → «Settings». («настройки») → **Connection manager** («менеджер соединений»).

Щоб змінити з'єднання з мережею Інтернет:

виберіть з головного меню: «Options» («Опции») → **Change connection** («изменить соединение»).

Інші налаштування Ви можете вивчити почитавши інструкцію з користування SIP-клієнтом **Fring**. Потрібну версію можна завантажити зі сторінки: <http://www.fring.com/support/index.php? m=downloads& a=view>

## 7. Важливі примітки!

В залежності від версії клієнта **Fring**, екрани, та пункти меню, представлені у даному керівництві по налаштуванню параметрів можуть бути іншими!

**Зверніть увагу**, що при постійній роботі SIP - клієнта **Fring**, додатково використовується акумуляторна батарея, для підтримки **3G/GPRS** чи **WiFi** з'єднання до мережі Інтернет, тому акумуляторна батарея розряджається швидше!

**Нагадуємо Вам**, що крім оплати за телефонні розмови згідно тарифам, Ви повинні будете сплатити за доступ до мережі Інтернет оператору **3G/GPRS** чи **WiFi**, згідно з його тарифами. Будьте обачні з вибором типу з'єднання при користуванні у **роумінгу!**

## 8. Діагностика та усунення проблем

№ п/п	Опис проблеми	Ймовірна причина	Як виправити
1	Немає можливості здійснити дзвінок на будь який телефонних номер	Телефонний термінал не зареєструвався на сервері	1 Перевірити, чи є підключення до мережі Інтернет 2 Перевірити налаштування параметрів профілю користувача
2	Я не чую співрозмовника, або він мене не чує	Телефонні термінали клієнтів не змогли знайти однакових голосових кодеків.	Можливо у абонента до якого Ви дзвоните відключений кодек G711 aLaw, переконайтесь що принаймні цей кодек доступний на обох клієнтах  Спробуйте передзвонити номер голосової пошти, або на свій фіксований номер, якщо ситуація не повторилась, то проблема у абонента «Б». Якщо ситуація повторюється перевірте налаштування обладнання за допомогою якого здійснюється доступ до мережі Інтернет, та уточнити у провайдера Інтернет, чи не блокується VoIP трафік.
3	Погана якість звуку	Не достатня полоса пропускання (швидкість, та стабільність доступу до мережі Інтернет), можливо також у	1 Переконайтесь, що полоса пропускання відповідає вимогам надання послуги (не менше 128 Кбіт/с 2 Відключіть інші сервіси, які можуть використовувати доступ у

		абонента до якого ви дзвоните.	мережу Інтернет  3 Подзвонити на номер голосової пошти, або на свій фіксований номер і перевірити якість і доступність звуку.
--	--	--------------------------------	---

Нажаль діагностика та усунення проблем на даному клієнті ускладнена за рахунок відсутності будь-яких засобів діагностики та складності виконання самих мобільних пристроїв, тому при спробі локалізувати проблему пропонуємо Вам підключитися до послуги за допомогою ноутбуку використовуючи теж саме підключення **3G/GPRS** чи **WiFi**, наприклад клієнтом X-Lite ( <http://www.counterpath.com/x-lite-download.html> ) і протестувати швидкість полоси пропускання та якість. Крім цього Ви можете звернутися за підтримкою до розробника: <http://www.fring.com/support/>

**Якщо проблему не вдалося вирішити власноруч для Вас працює цілодобова служба підтримки споживачів ВАТ «Укртелеком» за безкоштовним телефоном 0-800-506-800.**